

LETTE REVITALISÉE
POUR
REVITALISER L'ÊTRE
CÉCILE ANDRIEU

SURGERE

Légende

Pâtes alimentaires, bois, laque

(De gauche à droite)

SURGERE 80: h 8 w 80 d 80cm

SURGERE 70: h 16 w 70 d 70cm

SURGERE 50: h 32 w 50 d 50cm

SURGERE 40: h 40 w 40 d 40cm

Description

Quatre bassins de taille croissante en hauteur et décroissante en largeur-profondeur qui invitent le visiteur à se décentrer pour mieux se concentrer sur ces lettres et chiffres dont nous nous nourrissons de la naissance à la mort. Lettres et chiffres se fondent en un magma noir, corps du discours dissous ou à constituer, et saturent chaque bassin comme nous-mêmes en sommes saturés.

SURGERE détails

VOCEM white

Légende :

Bribes de pages de dictionnaires français (VOCEM white) ou de diverses langues (VOCEM gray), métal, laque

h 46 w 48 d 4,2cm

Description

En circulant de bassin à bassin le visiteur est invité à prêter l'oreille à ces haut-parleurs, et à écouter le silence qui en émane, qui est aussi celui dont émanent les mots et que je me suis efforcée de régénérer par le broyage-brassage.

AU RAS DES MOTS

Légende :

Dictionnaire français, bois, laque

h 151 w 39 d 5cm (environ)

Description

Les six volumes du dictionnaire Le Grand Robert de la Langue Française ont été dépouillés de toutes leurs pages délicatement déchirées, une à une, au ras de la première lettre laissée à deviner ou à se

remémorer, comme toutes celles qui la suivent. Ce pilier de la langue française s'offre à nous, dans sa plus grande nudité, et nous ouvre les bras pour nous inviter à réfléchir à tout ce que représentent pour chacun d'entre nous ces petites lettres devenues aujourd'hui immatérielles.

HUMAN

Légende :

Dictionnaires français, bois, métal
h 216 w 14 d 16cm

Description

Douze dictionnaires Larousse de poche dont les pages ont été repliées sur elles-mêmes s'empilent formant une colonne destinée à nous rappeler que le mot est à l'esprit humain ce que la colonne vertébrale est au corps, un pilier intangible de l'existence.

SUSPENSUS

Légende :

Caoutchouc, métal

Description

Cette installation réunie les dépouilles des vingt-six lettres de l'alphabet réduites à leur seul contour, devenues méconnaissables par la déformation due au seul poids du matériau. Elles pendent, inertes, témoins de la vitalité dont les prive, et nous prive, selon moi, l'informatique.

Photo: Présentation à la galerie Ham, Nagoya, Japon - 2017

TABULA 0123456789ABCDEF

Légende :

Bribes de pages de dictionnaires de langues variées, bois, métal, peinture, miroir aluminium
(Base non comprise) h 56 w 40 d 40cm

Description

Cette *table* résulte de l'accumulation de deux-cent-cinquante-six *tampons* de bois figurant chacun, en négatif, un des seize signes du système hexadécimal que j'ai fait dialoguer avec des caractères imprimés. Chaque *tampon* est pourvu d'une semelle de fer pour mieux accuser le poids de ces signes et le tout repose sur une surface réfléchissante qui traduit l'abîme que je sens se creuser sous mes pas au fur et à mesure que s'affirme l'emprise du chiffre et de la lettre *dévitalisée*.

MOLÉCULE

Légende :

Bois, ruban auto-amalgamant
h 8 w 53,5 d 7cm (environ)

Description

Neuf chiffres et six lettres, les seize signes du système hexadécimal utilisés en informatique, qui font pendant aux mêmes signes utilisés pour TABULA mais en négatif. Soudés ensemble ils forment une sorte de molécule nouvelle, symbole de l'époque actuelle. En la faisant trôner sur la cheminée j'ai souhaité la présenter telle une future relique de notre temps.

OUVERTURE

Légende

Dictionnaire français, bois, pigment naturel
h 23,8 w 10 d 13,8cm

Description

Chacune des sept *niches* exposées abrite les restes d'un dictionnaire français, le Larousse de poche, et ouvre dans l'espace un nouvel espace, plus intime, pour réfléchir sur les mots absents. En cheminant d'une *niche*, ou *station*, vers une autre le *pèlerin* est invité à approfondir sa réflexion.

LUTRINS chœur

Légende :

Dictionnaire français, feutre, bois, laque
h 90 w 36 d 24,4cm

Description

Six lutrins disposés en arc de cercle supportant chacun un des six volumes du dictionnaire Le Grand Robert de la Langue Française dont les pages ont été déchirées au plus près de la reliure. Ces vestiges sont encadrés par deux tapis de feutre rouge écarlate pour les faire sortir de l'ombre, en souligner la valeur et inviter le visiteur à y poser son regard, à les revisiter volume après volume, loin du monde bavard et bruyant.

LUTRIN solo

Légende :

Pâtes alimentaires, bois, laque
h 90 w 36,5 d 24cm

Description

Ce lutrin est ouvert à l'imagination du lecteur stimulée visuellement et tactilement par un agglomérat de lettres et de chiffres désarticulés ou pas encore articulés. Là, tout discours est suspendu pour ramener l'œil et l'esprit à la source même de la lettre.

TOILE

Légende :

Filet, étiquettes en fibre vulcanisée, silicone
h w d 100cm (environ)

Description

Jeter un regard sur le monde équivaut à jeter un filet sur celui-ci pour le nommer, l'étiqueter, afin de se l'approprier. De noms ici il n'y a point, juste les seize chiffres et lettres du système hexadécimal répétés autant de fois, appliqués sur une étiquette, puis isolés sous une coupole transparente qui les uniformise comme ils le sont sur nos claviers.

IN-EX

Légende :

Dictionnaire français, bois, encre
h 8,3 w 8,3 d 8,5cm

Description

Dictionnaire Le Plus Petit Larousse dont le contenu a été brouillé par pliage de ses pages afin de détourner le regard des mots et faire ressentir la force latente de ces lettres, indépendamment de tout message, que j'ai moi-même éprouvée la première fois que j'ai serré ce petit dictionnaire dans le creux de ma main, tel alors un joyau.

ATTENTE

Légende :

Bois, bribes de pages de dictionnaires, adhésifs, laque, feutre
h 5 w 21 d 31cm

Description

Cette œuvre est constituée d'un losange de billard pour jeu de la 9 regroupant non pas 9 mais 16 boules recouvertes de bribes de pages de dictionnaires de diverses langues, sur lesquelles a été collé un des 16 symboles de base du système de numération hexadécimal (0123456789ABCDEF). Les boules sont réunies comme au début d'une partie de jeu de la 9 en attendant la casse de départ, mais ici il n'y a point de casse. Le *jeu* consiste simplement à réfléchir sur l'impact de ce langage alphanumérique sur notre existence.

Aa

* Majuscule et minuscule à maintenir

Légende

Page de dictionnaire français, plâtre, encre
h 51,5 w 31 d 3cm

Description

Cette œuvre a été réalisée à partir de la première page d'un dictionnaire français qui a été agrandie, puis collée sur une plaque de plâtre. Toutes les lettres « a » (A, a) ont été ensuite refoulées dans la matière comme pour les préserver d'une éventuelle érosion ou éradication.

OREMUS

Légende

Papier, effaceur
h 10 w 9 d 5,5cm

Description

Cette œuvre est le fruit d'un travail quasi rituel consistant à lire puis effacer successivement chacun des 276 caractères d'un sutra du bouddhisme Zen (Hannya Shingyou: le Sutra du Cœur) qui a retenu mon attention au début de mes travaux orientés sur le mot pour l'usage qui y en est fait. Ce travail a été répété sur 276 copies du même sutra de la taille d'une carte de visite pour lui donner une dimension plus intime.

JOURNAL

Légende

Cahier japonais, effaceur
A5

Description

En occupant chaque case non pas avec un caractère japonais (kanji) comme il se voudrait mais avec une touche de vernis blanc utilisé généralement pour effacer, au lieu de cacher quelque caractère j'ai tenté de révéler son lieu d'apparition ou d'existence. La grille de ce papier à écrire a retenu mon attention car elle me donne à sentir le silence qui annonce la lettre, le mot ou le caractère; silence générateur.

[p.40]

IMMOBILIS

Légende

Caoutchouc, serre-joints
h (moyenne)19cm w / d variables suivant les pièces

Description

À l'heure où l'écriture se numérise de plus en plus j'ai choisi de fabriquer, en les élargissant, chacune des vingt-six lettres de l'alphabet dans une épaisse feuille de caoutchouc noir, et de les immobiliser, repliées sur elles-mêmes, aux pieds du visiteur pour rappeler à sa mémoire l'existence de ces signes dont nous sommes de plus en plus déconnectés physiquement, la menace qui pèse sur eux, comme notre responsabilité à leur égard.

Photo: Présentation à la galerie Ham, Nagoya, Japon - 2017

HUMANITY TOWER

Légende

Dictionnaires de diverses langues, plaques de semis, bois, miroir
h 212 w 120 d 120cm

Description

Cette "tour" est construite à partir de pages de dictionnaires de diverses langues froissées puis compressées dans les alvéoles des plaques, telles des graines, en référence à l'agriculture et à l'écriture, deux inventions déterminantes dans le développement de l'humanité qui s'est fait et ne continuera de se faire que grâce aux échanges entre les différentes cultures, au fil du temps. Cette installation fut conçue notamment pour rappeler l'importance de la diversité des cultures, et mettre en garde contre toute pratique qui prétendrait faire partager cette diversité en uniformisant l'écriture.

Photo: Présentation à la galerie Ham, Nagoya, Japon - 2017